



ประมวลการสอน (Course Syllabus)

วิทยาลัยสหเวชศาสตร์ สาขาวิชาการแพทย์แผนจีน

รหัสวิชา	CHL1006
รายวิชา	ภาษาจีนอ่าน-เขียน ๒ (Chinese for Reading and Writing II)
หน่วยกิต	๓(๒-๒-๕) หน่วยกิต
ภาคเรียน	ปีการศึกษา ๒/๒๕๖๕
ผู้เรียน	นักศึกษาสาขาการแพทย์แผนจีน ชั้นปีที่ ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๕
ผู้สอน	อาจารย์อภิญญา พุฒเอก
วันและเวลา	ทุกวันพฤหัสบดี เวลา ๑๓.๐๐ - ๑๗.๐๐ น. ห้องประชุม

คำอธิบายรายวิชา (Course Description)

(ภาษาไทย)

ทักษะการอ่าน และการเขียนภาษาจีนในชีวิตประจำวันทั่วไป บันทึกประจำวัน นิทาน จดหมาย แนะนำตนเอง ประวัติส่วนตัว บัตรเชิญ ประกาศ โฆษณา

(ภาษาอังกฤษ)

Reading and writing skills in Chinese in daily life, diary, stories, letters, self Introduction, resume, invitation card, announcement, advertisement.

(ภาษาจีน)

日常生活中的中文阅读和写作技巧日记、故事、信件、自我介绍、简历、邀请函、公告、广告。

วัตถุประสงค์ (Objectives)

๑. นักศึกษามีทักษะในการอ่าน การเขียนภาษาจีนในด้านต่างๆได้อย่างถูกต้อง
๒. นักศึกษาสามารถใช้ภาษาจีนสนทนาได้ตอบในสถานการณ์ต่างๆได้อย่างคล่องแคล่วและถูกต้อง
๓. นักศึกษามีการใช้ภาษาจีนได้ถูกต้องตามมาตรฐานและเหมาะสมในสถานการณ์ต่างๆ
๔. นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจในโครงสร้างของประโยคที่ใช้บ่อยและประโยคในภาษาจีน
๕. นักศึกษามีสามารถใช้คำวลี สำนวน และประโยคภาษาจีนที่ทันสมัยได้อย่างเหมาะสม

หัวข้อและเนื้อหา

สัปดาห์ (วันที่)	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียนการสอน /สื่อที่ใช้	วิธีการประเมินผล การเรียนรู้	อาจารย์ผู้สอน
๑ ๐๑.๑๒	- แนวการสอน เนื้อหา การเรียน การวัดผล ประเมินผล - ทดสอบและประเมิน ความรู้พื้นฐานก่อนเริ่ม การเรียนการสอน - รู้จักหลักการเขียน อักษรจีน - ฝึกอ่านพินอิน - ฝึกเขียนเส้นขีดพื้นฐาน อักษรจีน	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - อาจารย์และนักศึกษาร่วมกันตกล เรื่องกระบวนการเรียนการ สอนและ การประเมินผลรายวิชา พร้อมทั้ง ชี้แจงแนวการสอน - ทำแบบทดสอบก่อนเรียน - อ่านพินอิน - เขียนเส้นขีดพื้นฐานอักษรจีน สื่อการสอน Course Syllabus Power Point วิดีโอทัศน์ https://elahs.ssru.ac.th/apap_orn_pu/	- การสังเกตการณ์ มีส่วนร่วม - การอ่านที่ถูกต้อง ตามหลัก - การเขียนที่ ถูกต้องตามหลัก - แบบทดสอบหลัง เรียน	อ.อาภาภรณ์ พุดเอก 苏老师
๒ ๐๘.๑๒	第一课 生活经历 阅读一 火车票 (上) 阅读二 火车票 (下)	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฝึกการออกเสียง - ฝึกแปล - ฝึกเขียน - แบบฝึกหัด สื่อการสอน - Power Point https://elahs.ssru.ac.th/apap_orn_pu/	- การสังเกตการณ์ มีส่วนร่วม - การอ่านที่ถูกต้อง ตามหลัก - แบบทดสอบหลัง เรียน - ส่งงานผ่านเว็บไซต์อาจารย์	อ.อาภาภรณ์ พุดเอก 苏老师
๓ ๒๒.๑๒	第二课 情绪管理 阅读一 钉子	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฝึกการออกเสียง - ฝึกแปล	- การสังเกตการณ์ มีส่วนร่วม - การอ่านที่ถูกต้อง ตามหลัก	อ.อาภาภรณ์ พุดเอก 苏老师

สัปดาห์ (วันที่)	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียนการสอน /สื่อที่ใช้	วิธีการประเมินผล การเรียนรู้	อาจารย์ผู้สอน
	阅读二 连锁 反应		- ฝึกเขียน - แบบฝึกหัด สื่อการสอน - Power Point https://elahs.ssrุ.ac.th/apap_orn_pu/	- แบบทดสอบหลัง เรียน - ส่งงานผ่านเว็บ ไซด์อาจารย์	
๔ ๒๙.๑๒	第三课 城市病 阅读一 没空相 处 阅读二 城市里 的颠倒事	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฝึกการออกเสียง - ฝึกแปล - ฝึกเขียน - แบบฝึกหัด สื่อการสอน - Power Point https://elahs.ssrุ.ac.th/apap_orn_pu/	- การสังเกตการณ์ ส่วนร่วม - การอ่านที่ถูกต้อง ตามหลัก - แบบทดสอบหลัง เรียน - ส่งงานผ่านเว็บ ไซด์อาจารย์	อ.อภาภรณ์ พุดเอก 苏老师
๕ ๐๕.๐๑	第四课 小故 事，大道理 阅读一 两家小 店 阅读二 火车拐 弯处	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฝึกการออกเสียง - ฝึกแปล - ฝึกเขียน - แบบฝึกหัด สื่อการสอน - Power Point https://elahs.ssrุ.ac.th/apap_orn_pu/	- การสังเกตการณ์ ส่วนร่วม - การอ่านที่ถูกต้อง ตามหลัก - แบบทดสอบหลัง เรียน - ส่งงานผ่านเว็บ ไซด์อาจารย์	อ.อภาภรณ์ พุดเอก 苏老师
๖ ๑๒.๐๑	第五课 至爱亲 情	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่	- การสังเกตการณ์ ส่วนร่วม	อ.อภาภรณ์ พุดเอก 苏老师

สัปดาห์ (วันที่)	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียนการสอน /สื่อที่ใช้	วิธีการประเมินผล การเรียนรู้	อาจารย์ผู้สอน
	阅读一 父爱无边 阅读二 听父亲 讲故事		- ฟังการออกเสียง - ฟังแปล - ฟังเขียน - แบบฝึกหัด สื่อการสอน - Power Point https://elabs.ssrui.ac.th/apap_orn_pu/	- การอ่านออกเสียง ที่ถูกต้องตามหลัก - แบบทดสอบหลัง เรียน - ส่งงานผ่านเว็บ ไซด์อาจารย์	
๗ ๑๙.๐๑	第六课 幸福专题 阅读一 简单的道理 阅读二 幸福是什么	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฟังการออกเสียง - ฟังแปล - ฟังเขียน - แบบฝึกหัด สื่อการสอน - Power Point https://elabs.ssrui.ac.th/apap_orn_pu/	- การสังเกตการณ์ ส่วนร่วม - การออกเสียงที่ ถูกต้องตามหลัก - แบบทดสอบหลัง เรียน - ส่งงานผ่านเว็บ ไซด์อาจารย์	อ.อภิญญา พุ่มเอก 苏老师
๘ ๒๖.๐๑	综合练习 (一)	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฟังการออกเสียง - ฟังแปล - ฟังเขียน - แบบฝึกหัด สื่อการสอน - Power Point https://elabs.ssrui.ac.th/apap_orn_pu/	- การสังเกตการณ์ ส่วนร่วม - การออกเสียงที่ ถูกต้องตามหลัก - แบบทดสอบหลัง เรียน - ส่งงานผ่านเว็บ ไซด์อาจารย์	อ.อภิญญา พุ่มเอก 苏老师

สัปดาห์ (วันที่)	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียนการสอน /สื่อที่ใช้	วิธีการประเมินผล การเรียนรู้	อาจารย์ผู้สอน
๙ ๐๒.๐๒	สอบกลางภาค				
๑๐ ๐๙.๐๒	第七课 读书 时间 阅读一 《父写 字》 阅读二 每天读 十五分钟	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฟังการออกเสียง - ฟังแปล - ฟังเขียน - แบบฝึกหัด สื่อการสอน - Power Point https://elabs.ssrui.ac.th/apap_orn_pu/	- การสังเกตการณ์ ส่วนร่วม - การออกเสียงที่ ถูกต้องตามหลัก - แบบทดสอบหลัง เรียน - ส่งงานผ่านเว็บ ไซต์อาจารย์	อ.อาภาภรณ์ พุดเอก 苏老师
๑๑ ๑๖.๐๒	第八课 启事 阅读一 寻物启 事与招领启示 阅读二 招聘启 事	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฟังการออกเสียง - ฟังแปล - ฟังเขียน - แบบทดสอบย่อยครั้งที่ ๑ สื่อการสอน - Power Point https://elabs.ssrui.ac.th/apap_orn_pu/	- การสังเกตการณ์ ส่วนร่วม - การออกเสียงที่ ถูกต้องตามหลัก - แบบทดสอบหลัง เรียน - ส่งงานผ่านเว็บ ไซต์อาจารย์	อ.อาภาภรณ์ พุดเอก 苏老师
๑๒ ๒๓.๐๒	第九课 提示 与告示 阅读一 提示 阅读二 告示	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฟังการออกเสียง - ฟังแปล - ฟังเขียน - แบบฝึกหัด	- การสังเกตการณ์ ส่วนร่วม - การออกเสียงที่ ถูกต้องตามหลัก - แบบทดสอบหลัง เรียน	อ.อาภาภรณ์ พุดเอก 苏老师

สัปดาห์ (วันที่)	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียนการสอน /สื่อที่ใช้	วิธีการประเมินผล การเรียนรู้	อาจารย์ผู้สอน
			สื่อการสอน - Power Point https://elahs.ssrุ.ac.th/apaporn_pu/	- ส่งงานผ่านเว็บไซต์อาจารย์	
๑๓ ๐๒.๐๓	第十课 小调查 阅读一 调查：除夕夜如何过？（上） 阅读二 调查：除夕夜如何过？（下）	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฟังการออกเสียง - ฟังแปล - ฟังเขียน - แบบฝึกหัด สื่อการสอน - Power Point https://elahs.ssrุ.ac.th/apaporn_pu/	- การสังเกตการณ์มีส่วนร่วม - การออกเสียงที่ถูกต้องตามหลักเรียน - แบบทดสอบหลังเรียน - ส่งงานผ่านเว็บไซต์อาจารย์	อ.อาภาภรณ์ พุดเอก 苏老师
๑๔ ๐๙.๐๓	第十一课 健康话题 阅读一 午睡，健康的加油站 阅读二 五大“生活方式病”		กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฟังการออกเสียง - ฟังแปล - ฟังเขียน - แบบฝึกหัด สื่อการสอน - Power Point https://elahs.ssrุ.ac.th/apaporn_pu/		
๑๕ ๑๖.๐๓	第十二课 城市景观 阅读一 天安门广场	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - บรรยายเนื้อหาในบทเรียน - อ่านศัพท์ใหม่ - ฟังการออกเสียง - ฟังแปล	- การสังเกตการณ์มีส่วนร่วม - การออกเสียงที่ถูกต้องตามหลัก	อ.อาภาภรณ์ พุดเอก 苏老师

สัปดาห์ (วันที่)	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียนการสอน /สื่อที่ใช้	วิธีการประเมินผล การเรียนรู้	อาจารย์ผู้สอน
	阅读二天坛		- ฝึกเขียน - แบบฝึกหัด สื่อการสอน - Power Point https://elahs.ssru.ac.th/apaporn_pu/	- แบบทดสอบหลังเรียน - ส่งงานผ่านเว็บไซต์อาจารย์	
๑๖ ๒๓.๐๓	综合练习 (二)	๔	กิจกรรมการเรียนการสอน - ทบทวนไวยากรณ์ - ทบทวนศัพท์ - ฝึกแต่งประโยคจากไวยากรณ์ - อ่านบทความ - แบบทดสอบย่อยครั้งที่ ๒ สื่อการสอน - Power Point	- การสังเกตการณ์มีส่วนร่วม - กิจกรรมถามตอบ	อ.อาภาภรณ์ พุ่มเอก 苏老师
๑๗ ๓๐.๐๓	สอบปลายภาค				

การวัดผล

๑. เวลาเรียนกำหนดอย่างน้อย ต้องมาเรียน ๘๐%	๑๐ คะแนน
๒. คะแนนจากงานที่ได้รับมอบหมายรายสัปดาห์	๑๐ คะแนน
๓. งานที่ได้รับมอบหมาย	๑๐ คะแนน
๔. สอบกลางภาค	๓๐ คะแนน
๕. สอบปลายภาค	๔๐ คะแนน
รวม	๑๐๐ คะแนน

การประเมินผล

อิงเกณฑ์

เกณฑ์การให้ค่าระดับคะแนน

A	๘๖-๑๐๐	คะแนน	C	๖๒-๖๕	คะแนน
A-	๘๒-๘๕	คะแนน	C-	๕๘-๖๑	คะแนน
B+	๗๘-๘๑	คะแนน	D+	๕๔-๕๗	คะแนน
B	๗๔-๗๗	คะแนน	D	๕๐-๕๓	คะแนน
B-	๗๐-๗๓	คะแนน	D-	๔๖-๔๙	คะแนน

C+ ๖๖-๖๙ คะแนน F ๐-๔๕ คะแนน

ระเบียบปฏิบัติ

๑. นักศึกษาต้องลงชื่อเข้าเรียน ๑๕ ครั้ง สอบกลางภาค ๑ ครั้ง สอบปลายภาค ๑ ครั้ง
๒. นักศึกษาต้องเข้าเรียนไม่ต่ำกว่าร้อยละ 80 หากเข้าเรียนไม่ครบตามเกณฑ์จะไม่มีสิทธิ์สอบ ซึ่งอาจารย์จะปฏิบัติตามกฎข้อนี้อย่างเคร่งครัด ไม่มีการต่อรองใดๆ ทั้งสิ้น (กรณีลาป่วยต้องมีการส่งใบลาป่วยพร้อมแนบใบรับรองแพทย์ จะไม่โดนหักคะแนน) ขาด ๓ ครั้ง ไม่มีสิทธิ์เข้าสอบ
๓. นักศึกษาที่มีความประสงค์จะขอเลื่อนสอบเนื่องจากความจำเป็นบางประการจะพิจารณาตามเหตุผลของการขอเลื่อนสอบดังนี้
 - กรณีป่วยหรือมีอุบัติเหตุกะทันหัน อนุญาตให้สอบในภายหลังได้โดยไม่หักคะแนน
 - กรณีมีธุระจำเป็นส่วนตัว เช่น ติดสอบวิชาอื่น ต้องไปติดต่อราชการที่เปลี่ยนแปลงไม่ได้ เป็นต้น อนุญาตให้สอบในภายหลังเวลาปกติได้ แต่จะได้คะแนนร้อยละ ๘๐ ของคะแนนทั้งหมด
 - กรณีมีธุระ แต่กรรมการรายวิชาพิจารณาแล้วว่าไม่จำเป็น จะไม่อนุญาตให้ขอเลื่อนสอบ

ลงนาม



ผู้รายงาน

(อาจารย์อภาภรณ์ พุฒเอก)

วันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๖๕